

教案設計總表

課程名稱	「移動，因為有夢」 - 以繪本 《抵岸》探討多元文化議題	單位名稱 (教案設計者)	藝文工作者：魏子斌
課程時間	每次 2 節課，共計 12 節課 (每節課 45 分鐘)	授課教師與助教	教師：魏子斌 助教：薛嘉沂
實施年級	國中( 七、八 年級)	課程地點	分組教室
課程設計動機 及理念	<p>這是一個結合戲劇、無字圖畫書以及社會時事「多元文化」三者的計畫。</p> <p>「尊重差異、欣賞文化」是學生熟知的道理卻不見得做得到，也未必是他們關心的議題。這次計畫想做的是設法讓學習者主動投入，願意欣賞更多多元文化。戲劇活動能吸引學生，能一群人玩在一起，同時有機會換位思考，無字圖畫書《抵岸》提供一個跳脫生硬議題但又緊扣核心的故事發生場景，在好玩又新奇的學習氣氛達到「欣賞多元文化」的目標是這計畫最棒的地方。</p>		
議題融入	多元文化		
課程簡介	<p>課程包含三大要素：無文字圖畫書、戲劇課程、當代臺灣移人異地生存的智慧。試圖以無文字繪本《抵岸》為創意發想的平面基底，引起學生學習興趣，再以戲劇技巧中代入、扮演、同理的特質塑造立體的空間及角色，讓學生擴展視野，看見移人選擇離鄉背井的兩難、因應困境展現的特質、能力及態度。刺激學生從生活無感到成為想要理解其文化、甚至解決問題的人，理解在「人」的世界中，渴望、需求、理想有其共通之處，未必有「他們」與「我們」的差異。</p> <p>一、《抵岸》的無文字風格給予圖像更多說話的空間，作者陳志勇依據</p>		

	<p>真實移民經驗鋪陳角色移動至異國的適應過程，特別是將家鄉與他國置換成奇異國度，食衣住行育樂的設定富有想像。藉由觀賞、分析及討論繪本每格圖畫中所傳達的意涵，體驗圖像所能帶來的想像力及培養學生的口語傳達能力。</p> <p>二、利用戲劇中靜像畫面、百寶箱、外星語、坐針氈...等方式，讓學生從坐而言的上課模式轉換成起而行的體驗模式，起身參與的動能強化學習的動力，進而連接「繪本」與「移人」之間的相關性。</p> <p>三、和移人對話讓學生不再是從他人人口中、媒體上認識移人，有機會感受到活生生的「人」在自己面前，讓課程走入現實生活中，相信欣賞文化之美的態度養成是水到渠成。</p>												
教學目標	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 學生能察覺與討論繪本《抵岸》中運用之符號、圖像的象徵意義。</li> <li>2. 在運用戲劇策略引導下，學生能運用肢體表達、想像與創作力及小組合作建構無字圖畫書《抵岸》中的情景，在主動參與及與同儕互動中，體會移民的心路歷程。</li> <li>3. 學生能先放下以區分「他者」與「我們」差異的思考慣性，而從人類共通的生存渴望討論多元文化議題。</li> <li>4. 學生能欣賞各組的創作，並探討不同文化接觸時可能產生的衝突、融合與創新。</li> <li>5. 學生能連結課程經驗與社會時事，提高學生對少數群體文化的覺察與省思。</li> <li>6. 學生能關心多元文化議題並做出理性判斷。</li> </ol>												
藝文領域	主要領域	<input type="checkbox"/> 電影 <input type="checkbox"/> 視覺藝術 <input checked="" type="checkbox"/> 音樂及表演藝術 <input type="checkbox"/> 工藝設計 <input type="checkbox"/> 文化資產 <input checked="" type="checkbox"/> 文學閱讀											
	次要領域	<input type="checkbox"/> 電影 <input type="checkbox"/> 視覺藝術 <input checked="" type="checkbox"/> 音樂及表演藝術 <input type="checkbox"/> 工藝設計 <input type="checkbox"/> 文化資產 <input checked="" type="checkbox"/> 文學閱讀											
學生背景/人數	一般學生 / 30 人												
課程需求及注意事項	<table border="1"> <thead> <tr> <th>課程</th> <th>空間</th> <th>設備</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>第一周</td> <td rowspan="3">分組教室</td> <td>麥克風、鈴鼓、繪本、絲巾、彩色筆、鈴鼓、簡報、簡報筆 投影設備</td> </tr> <tr> <td>第二周</td> <td>繪本、角色服裝、簡報、筆電投影設備</td> </tr> <tr> <td>第三周</td> <td>繪本、角色服裝、渴望卡、簡報筆、簡報、筆電投影設備</td> </tr> </tbody> </table>	課程	空間	設備	第一周	分組教室	麥克風、鈴鼓、繪本、絲巾、彩色筆、鈴鼓、簡報、簡報筆 投影設備	第二周	繪本、角色服裝、簡報、筆電投影設備	第三周	繪本、角色服裝、渴望卡、簡報筆、簡報、筆電投影設備	<table border="1"> <tbody> <tr> <td>筆電</td> </tr> </tbody> </table>	筆電
課程	空間	設備											
第一周	分組教室	麥克風、鈴鼓、繪本、絲巾、彩色筆、鈴鼓、簡報、簡報筆 投影設備											
第二周		繪本、角色服裝、簡報、筆電投影設備											
第三周		繪本、角色服裝、渴望卡、簡報筆、簡報、筆電投影設備											
筆電													

	第四周		繪本、便利貼、照片、簡報、筆電投影設備、音響
	第五周		便利貼、見物知人所需物件、簡報、筆電投影設備
	第六周	文薈館	行李箱學習單、鈴鼓、簡報、筆電投影設備

### 課程大綱

週次	單元名稱	教學目標	教學重點
1	怎麼出發？ 如何抵岸？	<p>一、與他人建立關係，幫助成員認識自己也好奇他人；拉近師生之間的距離，讓教學流程學生能更順遂。</p> <p>二、學生能體驗基本的戲劇概念，建立共同上課語彙，讓之後的戲劇活動實行上有較佳的成效。</p> <p>三、學生能想像與設計出自己的行李箱要帶的物品，展現自己對「移動」的想像。</p>	<p>一、帶領者自我介紹、課程目標講解、課堂常規建立。</p> <p>二、透過暖身活動，使學生進入狀況，熟悉彼此與建立關係。</p> <p>三、藉由發展活動一定格、我的行李箱，想像與設計出自己的行李箱要帶的物品，展現自己對「移動」的想像。</p>
2	出發能去哪裡？	<p>一、學生能以肢體動作表達，也欣賞他人的展現。</p> <p>二、學生能觀察圖片線索，並提出問題以獲得更多故事細節。</p> <p>三、學生能小組合作完成圖片組合，並編創出一個故事。</p> <p>四、學生能想像不得已離開國家到陌生地方求生的理由。</p>	<p>一、透過暖身活動一走走停停，分享與討論移動的經驗。</p> <p>二、藉由發展活動一看圖說故事，想像不得已離開國家到陌生地方求生的理由。</p>
3	這到底是	<p>一、學生能從不同的角色（移民者、移民者家人、路人</p>	<p>一、透過暖身活動一走走停停，做出相</p>

	<p><b>怎樣的一天？</b></p>	<p>等)發表觀點。</p> <p>二、學生能設計屬於自己的「身份」並角色扮演投入故事中。</p> <p>三、學生能投入故事情境，體會移民者因語言不通可能遭遇到的不方便、偏見。</p>	<p>對關係，扮演不同角色。</p> <p>二、藉由發展活動—要不要離開、怎樣的一天、教師入戲，讓學生為自己設定身份，體會移民者因語言不通可能遭遇到的不方便、偏見。</p>
4	<p><b>我該爭取嗎？</b></p>	<p>一、學生能發展出不同的肢體動作並不評價他人作品。</p> <p>二、學生能提出同一件事各種不同切入的角度。</p> <p>三、學生能從自身經驗出發，理解他人追求人類基本權利的渴望。</p>	<p>一、透過暖身活動—說什麼做什麼，以「外星語」的方式讓對方做出指定動作。</p> <p>二、藉由發展活動—看圖設定相關人、找工作，設定一個與主題相關的人物，並設計一個定格動作、一句台詞，並討論什麼基本需求與權利。</p>
5	<p><b>行李箱裝什麼？</b></p>	<p>一、學生能延伸文本脈絡，設計行李箱內容物並表達選擇理由。</p> <p>二、藉由戲劇策略提高學生學習動機，學生能主動發想訪談問題。</p>	<p>一、思考關於《抵岸》的書名以及相關問題。</p> <p>二、透過閱讀繪本幫受訪者設計一個移民到新國度所需要的行李箱。</p> <p>三、草擬訪談問題及撰寫訪談綱要，以利在下一堂課訪問。</p>

6	<p><b>不一樣也</b></p> <p><b>一樣：夢想追求之路</b></p>	<p>一、學生能運用觀察、專注與溝通表達完成訪談任務。</p> <p>二、學生能欣賞他人生命經驗，並將聽到的內容加以統整與創作，完成靜像呈現。</p> <p>三、學生能善用語言與非語言表達與文化背景、語言相異的受訪者自在互動。</p>	<p>一、透過暖身活動—用身體說故事，抽題目，小組依題目設計短形式的表演。</p> <p>二、藉由發展活動—真人圖書館，四位受訪者與成員輪流以母語說出自己的名字，以行李箱作品開啟對話，學生彈性運用第五周所設計的題問完成訪談。</p>
---	--	---	--




## 第一週：怎麼出發？如何抵岸？

### 具體教學目標


- 一、與他人建立關係，幫助成員認識自己也好奇他人；拉近師生之間的距離，讓教學流程學生能更順遂。
- 二、教師創造情境使學生經驗到自己與他人之間有一樣與不一樣之處。
- 三、學生能體驗基本的戲劇概念，建立共同上課語彙，讓之後的戲劇活動實行上有較佳的成效。
- 四、學生能想像與設計出自己的行李箱要帶的物品，展現自己對「移動」的想像。

教學活動內容	時間	使用素材	學習狀況評量	備註
<p><b>一、引起動機：</b></p> <p>1.帶領者自我介紹、課程目標講解、課堂常規建立。</p> <p>2.播放以「移動」為主題的歌曲 - 向前行，教師藉由提問引導學生思考歌詞內容與移動者的關聯、移動的理由、呈現哪樣的移動經驗。</p> <p>3.教師分享自己的移動經驗，引導學生思考自身有無移動經驗。</p>	20	主題音樂 麥克風 投影設備 音箱	口頭問答	
<p><b>二、發展活動 - 一樣也不一樣</b></p> <p>1.淨空教室空間並小組圍成圈。</p> <p>2.學生聽著音樂、逆時針行進，音樂停止時則須找到位置坐下。沒有位置的同學須接受挑戰任務：自我介紹，並分享幾個關於自己的訊息，若有與之相同的學生則舉手，挑戰完後成為觀察者。</p>	25	主題音樂 鈴鼓	活動參與、口頭回答	
<p>下課</p> <p><b>三、發展活動 - 家人的模樣</b></p> <p>1.學生三人一組並各自設定身分</p>	15		肢體表達、投入活動、教師提問、小組合作	

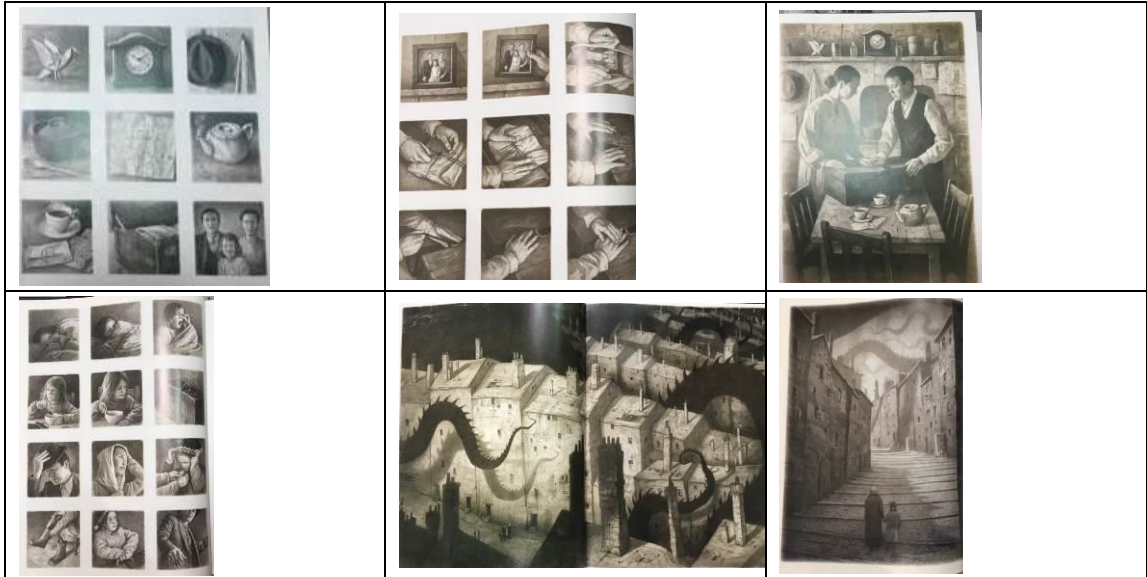
<p>- 爸爸、媽媽、小孩。</p> <p>2.說明遊戲規則：</p> <p>(1)小組固定組合：爸爸媽媽搭手成家的屋頂，小孩站在屋頂下。</p> <p>(2)依照下列指令動作並形成新的小組組合。</p> <p>媽媽出差 - 媽媽離開。</p> <p>父債子還 - 爸爸、小孩離開。</p> <p>衣食父母 - 父母離開。</p> <p>家破人散 - 全部人離開。</p> <p>離家出走 - 小孩離開。</p> <p>爸爸高昇 - 爸爸離開。</p> <p>(3)小組說服教師為什麼是一個家。</p> <p>(4)教師回顧與分類學生們提供的答案並連結生活經驗。</p> <p>四、發展活動 - 行李箱裝什麼</p> <p>1.教師提問：在圖片中看到了什麼？教師接著學生的答案再追問細節（人事時地物、動機）</p> <p>（播放背景音樂）</p> <p>2.教師提問：你覺得他是要離開還是回來？</p>  <p>3.畫出行李箱：想像要離開家</p>	<p>25</p>	<p>簡報、繪本</p> <p>簡報、彩色筆、A4 紙</p>	<p>口語表達</p> <p>口頭回答、學習單</p>	
---	-----------	---------------------------------	-----------------------------	--

<p>裡，會在行李箱中放什麼？</p> <p>4.拿著行李箱圖紙在老師面排隊成一排，老師要一一檢查行李。</p> <p><b>三、總結活動或討論回饋：</b></p> <p>1 今天印象深刻的地方是？</p> <p>2 今天嘗試了哪些平常不熟悉的事情？感受如何？</p> <p>3 教師摘要成員的分享。</p>	5			
---	---	--	--	--



<p>隊目標所以改變自己？</p> <p>(4)要不要跟大家一樣?還是不一樣?</p> <p>-----下課-----</p> <p><b>三、發展活動：</b></p> <p>7.看圖提問：</p> <p>兩人一組，仔細觀察附件一圖片，找尋圖片提供哪些訊息，並提出一些問題，例如：現在是什麼時候?家裡怎麼樣?牆上物件透露哪些訊息?一男一女是夫妻關係嗎?</p>	15	簡報、繪本、 投影筆		
 <p>8.學生三~四人一組，小組將一系列圖片排列順序並編創一個完整的故事。</p> <p>(1)小組討論。</p> <p>(2)小組說故事。</p>	30	繪本圖片、棒 棒鼓、麥克風	小組討論、 口頭報告	提醒說故事小組要把圖給觀眾看而非給老師、提醒觀眾注意聆聽。
<p><b>三、總結活動或討論回饋：</b></p> <p>9.今天印象深刻的地方是?</p> <p>10.今天嘗試了哪些平常不熟悉的事情?感受如何?</p> <p>11.發放下周進教室會用到的「紐艾冷新國度」歡迎傳單。</p>	5		口語表達	

【附件二】





<p>11.學生填寫身分卡以建構參與課程的虛擬角色。</p> <p>12.教師入戲成海關人員檢查移動者。</p> <p>三、發展活動 -</p> <p>13.教師入戲成海關人員並向通過入境的人們（學生）致歡迎詞。</p> <p>14.教師說明課程進行方式：學生入戲並身歷其境，體驗主角到一個陌生國家後的生活，例如：帶的貨幣不同、語言不同、生活習慣不同、飲食不同。</p> <p>15.教師提問：今天到一個新國家可能會遇到哪些狀況？</p> <p>-----下課-----</p>	5			
<p>15.小組以集體角色扮演主角，並且設法與使用陌生語言的戲中角色(教師入戲)對話，直到三分鐘到才退去角色。</p> <p>(1)第一組：跟房東討論租房</p> <p>(2)第二組：跟站務人員買票、聽不懂車站廣播而錯過火車</p> <p>(3)第三組：火車上乘客的眼光、有空位要不要做</p> <p>(4)第四組：身體不舒服去看醫生。</p> <p>(5)教師了解與核對學生入戲的感受。</p> <p>三、總結活動或討論回饋：</p> <p>1.教師肯定學生試著在角色脈絡中體驗各戲劇情境。</p> <p>2.學生以定格動作呈現主角一天心情是什麼、這對他而言是怎樣的一天？</p>	35	<p>教師入戲房東、站務人員、醫生需要之物件</p>	<p>角色扮演、口語表達</p>	<p>教師邊巡視邊給予更多面向的參考意見。</p> <p>課程方式對學生是較陌生的，教師要適時引導及肯定其嘗試的精神。</p>
<p>三、總結活動或討論回饋：</p> <p>1.教師肯定學生試著在角色脈絡中體驗各戲劇情境。</p> <p>2.學生以定格動作呈現主角一天心情是什麼、這對他而言是怎樣的一天？</p>	10			



<p>什麼感覺？</p> <p>(5)學生檢視自己在第二節課設定的角色單後，有什麼發現？預設答案：學非所用、不是做自己擅長的事情。</p> <p>(6)移動的初衷會改變嗎？ - 選邊站</p> <p>學生依據選擇站兩邊：維持現狀還不錯 vs 不甘心被貼能力不足的標籤。</p> <p><b>三、總結活動或討論回饋：</b></p> <p>1.教師提問：未來想不想到國外工作？</p> <p>2.如果打算出國工作，行李箱裡會帶什麼呢？下周請帶到課堂上來。</p>	<p>10</p> <p>5</p>	<p>學習單</p>	<p>口語表達</p>	
--	--------------------	------------	-------------	--

【附件四】









<p>想跟老師分享的是什麼？</p> <p>(1)小組討論、從地上改變卡中挑出一張最接近成員們想表達的意見的卡片。</p> <p>(2)小組派一人站到老師身旁並向大家分享。</p> <p>(3)教師摘要與回饋。</p> <p>(4)受訪者回饋。</p> <p><b>三、總結活動或討論回饋：</b></p> <p>1.教師提問：分享今天課程中的感受或發現。</p>	5		<p>訪談</p> <p>小組合作</p>	
--	---	--	-----------------------	--

➤ 課程所需經費建議表：

費用項目 (請勿更動)	單位 (請勿更動)	數量	單價	小計	編列說明
師資鐘點費	時	12	2000	24,000	
助教鐘點費	時	16	1000	16,000	其中四次的鐘點是受訪者
教材教具	人次	0			
旅運費	式	0			
雜支	式	0			
總計				40,000	